

Revista Médica del Hospital General de México

Volumen
Volume **65**

Número
Number **4**

Octubre-Diciembre
October-December **2002**

Artículo:

Editorial. La *Revista Médica del Hospital General de México* en la red mundial

Derechos reservados, Copyright © 2002:
Sociedad Médica del Hospital General de México, AC

Otras secciones de este sitio:

- ☞ Índice de este número
- ☞ Más revistas
- ☞ Búsqueda

Others sections in this web site:

- ☞ *Contents of this number*
- ☞ *More journals*
- ☞ *Search*



Hedigraphic.com



La Revista Médica del Hospital General de México en la red mundial

José Rosales Jiménez,* Iriabeth Villanueva López**

El papel más importante de una publicación científica es difundir el conocimiento actualizado que generan en cada número sus autores, valiéndose de todos los recursos existentes para este fin. Entre ellos se encuentran la distribución a suscriptores, el envío a bibliotecas y hospitales y quizás la venta a través de librerías; pero el recurso más importante, por la cobertura que tiene, radica en incluirse en los índices de referencias bibliográficas para que estén disponibles a todo el mundo.

Los índices son documentos elaborados por los especialistas en biblioteconomía (bibliotecarios e indizadores) cuya función es compilar en forma organizada la información, haciéndola un recurso accesible para la consulta rápida, fácil y actualizada de determinados temas. Mediante esta herramienta cualquier lector puede buscar información y, como resultado, tener una serie de artículos publicados en infinidad de revistas, orientando su búsqueda sólo hacia los mejores artículos. Un índice refiere al usuario a donde se encuentra la información que necesita, le da únicamente las citas bibliográficas de los artículos que contienen la información que busca y, en algunas ocasiones, le puede ofrecer un resumen para darle ideas más completas del contenido de cada documento.

En medicina, el primer índice fue estructurado por la Biblioteca Nacional de Medicina de los Estados Unidos (*National Library of Medicine*) en 1898 para atender a la necesidad de los médicos norteamericanos que hacían sus trabajos de tesis, fue llamado *Index Medicus* y es consultado mundialmente por todos los profesionales de la salud. Sin embargo, hoy se ha desvirtuado la finalidad de este índice (referir al usuario a donde está la información que necesita), confiriéndole el atributo de dar excelencia académica

a los autores cuyos artículos incluye, y se piensa que las revistas de este índice otorgan a sus autores puntajes especiales académicos. Es una gran mentira, el *Index Medicus* es sólo un catálogo de citas bibliográficas de revistas de distribución mundial, una herramienta para encontrar información.

Con la automatización de la información y gracias a la tecnología de las computadoras y las comunicaciones, este índice fue incluido en un gran sistema de información de la *National Library of Medicine* (NLM), el Sistema Medlars que contiene otras bases de datos como: Catline (Catálogo de Libros en Línea), Cancerline (Información sobre Cáncer en Línea), Aidsline (Información sobre SIDA en Línea), Histline (Historia de la Medicina en Línea), etcétera, se le dio el nombre de Medline (Medicina en Línea), con lo que el índice más consultado en su versión en papel tuvo una versión electrónica que nació en 1966, para ser distribuida en la Unión Americana. Durante los años 70, esta distribución llevó Medline fuera de los Estados Unidos, a sus colonias como Alaska y Hawaí y a otros países como México que cuenta con este recurso desde 1975: con un costo por consulta de 1 dólar por cada minuto de acceso. En 1966, la UNESCO consideró a Medline, "Patrimonio de la Humanidad" y el gobierno de Estados Unidos generó una versión gratuita para internet.

El *Index Medicus* tiene una función especial, no la que le adjudican los autores de artículos, que están mal informados y deciden publicar sólo en revistas que estén indizadas, llevan su producción fuera de nuestro país, hacen angustiosa la labor de los editores de las revistas médicas mexicanas y que sea más difícil por carecer de buenos artículos para publicar, lo que a su vez baja el nivel de las revistas y retrasa su publicación, por lo que no son candidatas para entrar en los índices. Por otro lado, al *Index Medicus* le interesa difundir sólo las revistas más consultadas a nivel

* Dirección General. Biblioteca Virtual Medigraphic: Literatura Biomédica.

** Centro de Información de la Sociedad Mexicana de Ortopedia.

mundial, no regional, ni de Latinoamérica, prueba de esto es que no ha incluido ninguna revista mexicana desde hace 15 años, aproximadamente.

Pero existen otros índices que a través de la internet están haciendo este trabajo de difusión, cuyo resultado para las publicaciones mexicanas es de extraordinaria trascendencia porque han dado a conocer a muchos autores mexicanos en todo el mundo. Estos sitios, cuyo objetivo primordial es difundir el conocimiento global, cuentan con infinidad de consultas como el sitio freemedicaljournal.com que, con igual éxito que el Index Medicus, es consultado por millones de médicos. También existen bibliotecas virtuales que ofrecen texto completo como la biblioteca virtual Medigraphic: Literatura Biomédica (www.medigraphic.com). Además, existen otros índices regionales, como el Proyecto ELCANO que rescata todos los casos clínicos poco usuales o raros de la literatura y tiene su sede en España; ExtraMed es otro índice que busca difundir todas aquellas revistas latinoamericanas que solicitaron su ingreso al Index Medicus y fueron rechazadas, auspiciado por la Organización Mundial de la Salud; el Current Contents of Clinical Medicine es un índice que reúne 1,800 revistas de difusión mundial y las presenta en forma de citas bibliográficas con un resumen comentado por expertos y sale al mercado dos semanas antes que la revista con las direcciones de los autores para solicitar su reimpreso y es tomado como la superactualización en medicina; Excerpta Medica (EMBASE) es otro índice con información europea que reúne la información generada en esa parte del mundo y la ofrece a través de la red. Así, con características propias, trabajando a favor de la difusión del conocimiento, cobrando o no el acceso, el objetivo de todos estos índices es apoyar al usuario cuando busca información y no el de conferir créditos académicos a las revistas o a los autores.

Por otro lado, cada día la plataforma de trabajo para internet es más amigable e intuitiva, los buscadores de la red reúnen mayor cantidad de sitios y una enorme cantidad de personas la consulta. Por esta razón, las revistas médicas están migrando al ambiente electrónico y son indizadas por índices de incalculable valor, ya sea porque ellas lo solicitan o porque son detectadas en la red por estos índices, lo que se refleja en la citación de los autores y la cantidad de correos electrónicos que éstos reciben.

La gran diferencia con los índices tradicionales es que los de la red incluyen en su catálogo el título de la revista y forman liga hacia el sitio en el que radica la publicación, lo que desde luego es una gran ventaja porque no tienen necesidad de incluir la revista y sus artículos en versión completa en el sitio del pro-

pio índice, lo cual además de costoso sería ocioso. El Free Medical Journals, un índice muy exitoso y sumamente visitado, es precisamente un catálogo de revistas biomédicas que incluye más de 900 títulos con ligas hacia el sitio donde se encuentra hospedada cada publicación. Esto mismo lo puede hacer uno, diversos o una infinidad de sitios sin necesidad de tener que instalar en su propio sitio la versión completa de la publicación, lo cual brinda a las revistas una gran ventaja, ya que hace posible que no sólo estén registradas en índices electrónicos, sino también en muchas hojas de internet relacionadas con la biomedicina, como son el caso de los sitios de sociedades médicas, escuelas de medicina, hospitales, etcétera, o bien en los principales buscadores como Yahoo, Google, Altavista, etcétera. Todo ello posibilita que la publicación tenga más oportunidades de ser detectada por los usuarios de la red.

La *Revista Médica del Hospital General de México* se encuentra disponible en la internet desde abril del 2001 y la consulta es totalmente gratuita. La dirección electrónica es:

www.medigraphic.com/hospitalgeneral.

Está incluida en versión completa en la biblioteca virtual Medigraphic: Literatura Biomédica, la cual incluye, además de la revista del Hospital General, otras 35 publicaciones y aproximadamente 20,000 artículos, todos en versión completa en formato PDF. Este sitio se ha preocupado por cuantificar el número de accesos, el tipo de usuarios, el número y tipo de documentos que solicitan, etcétera, para ofrecer a las revistas datos confiables sobre su impacto en la comunidad mundial, lo que da un valor agregado a la información. En sólo 18 meses, esta biblioteca virtual ha tenido más de un millón de visitas y más de dos millones de consultas de artículos en versión completa, lo cual lo convierte, en su género (revistas biomédicas) en el sitio más visitado y consultado de México y América Latina.

En este contexto, la *Revista Médica del Hospital General de México* ocupa un lugar destacado. Desde octubre del 2001 (fecha en que se instaló el analizador estadístico del sitio) y hasta el día de hoy (2 de enero del 2003) cuenta con 35,000 visitas que en total han efectuado 58,200 consultas de artículos en versión completa (PDFs). El promedio diario actual (últimos tres meses) de visitas es de 185 (ocho visitantes por hora, uno cada ocho minutos) y 278 consultas de artículos en versión completa (12 consultas por hora, una cada cinco minutos). En promedio, cada visitante descarga 95.5 KB de información, consulta dos artículos en versión completa, perma-

nece seis minutos y accesa cada cuatro días la *Revista Médica del Hospital General de México*. En total han sido descargados 150,000 archivos, incluyendo artículos en versión completa (PDFs), páginas de contenidos, resúmenes y páginas de navegación, que en conjunto ascienden a 3.2 millones de bytes transferidos (736 bytes por segundo).

Los visitantes que consultan la publicación provienen de 75 países. Los principales, por orden de frecuencia, son México (37%), Estados Unidos (21%), España (3%), Perú (1.7%), Argentina (1.5%), Brasil (1.1%), Venezuela (0.5%), Colombia (0.5%), Chile (0.4%) y República Dominicana (0.4%). Los diez artículos más solicitados y el número de consultas que han tenido se muestra en el cuadro I.

Los principales buscadores desde son referidos los visitantes hacia la publicación del Hospital General de México son: Google (google.com) (56%), Yahoo (19%) (yahoo.com) y t1smn (t1smn.com.mx) (9.5%). La revista ha sido registrada en 13 índices electrónicos de internet (Cuadro II).

El objetivo principal de una publicación, su esencia, es difundir el conocimiento. Hasta hace muy poco tiempo, ese objetivo se veía seriamente limitado por

los costos de producción de las versiones impresas de las publicaciones mexicanas. Su alcance, en la mayoría de los casos, era de apenas del unos cuantos miles de lectores por número y esa, en la mejor de las condiciones, era apenas la expectativa de que un artículo fuera consultado y leído. La distribución internacional, y con ello la posibilidad de que una publicación fuera consultada, para fines prácticos era inexistente. Las revistas mexicanas eran, entonces, exclusivamente locales. La internet ha cambiado drásticamente ese panorama. Hoy no sólo es posible que estén disponibles para cientos de miles de usuarios de la red mundial, sino que también lo es el que podemos saber con precisión cuántas ocasiones es consultada una publicación, la cantidad de veces que es solicitado un artículo, de qué países son los visitantes, qué artículos son los más consultados, etcétera. La forma de detectar y tener acceso a información actualizada ha cambiado radicalmente con el surgimiento de la red mundial y de las versiones electrónicas de las publicaciones, incluidas las biomédicas. La *Revista Médica del Hospital General de México* se ha visto beneficiada enormemente por esa posibilidad. El número de sus lectores y consultantes se ha magnificado en un

Cuadro I. Diez artículos más consultados (solicitados) en versión completa (PDF) de la *Revista Médica del Hospital General de México* en internet (dirección: www.medigraphic.com/hospitalgeneral).
Periodo analizado: Septiembre 27 del 2001 al 31 de Diciembre del 2002

Artículo y autor(es)	Número de consultas
1. Algo de neonatología II Beatriz Anzures López	2,462
2. Algo sobre neonatología Beatriz Anzures López	1,798
3. Manejo actual de la coledocolitiasis Víctor Antonio García Guerrero, Ángel Mario Zárate Guzmán et al	1,389
4. Mapas conceptuales. Un recurso didáctico Vicente B Cerecedo Cortina, José Antonio Irízar Rojas et al	1,337
5. Hemorragia de tubo digestivo de origen desconocido. Un reto diagnóstico y terapéutico Juan Miguel Abdo Francis	1,216
6. Instrucciones para los autores	1,150
7. Cistadenoma seroso del páncreas (“adenoma microquístico”). Informe de siete casos Gerardo Arísti Urista, Avril Güereña Elizalde, Romeo Ramos de la Cruz	1,042
8. Paidopsiquiatría José Arturo Mendizábal Rodríguez, Beatriz Anzures López	1,036
9. Suicidio, homicidio y drogadicción en niños y adolescentes Alfredo Espinosa Morett, Beatriz Anzures López	988
10. Situación actual de los padecimientos reumáticos Carlos Abud Mendoza	945

Cuadro II. Direcciones electrónicas de bibliotecas virtuales e índices electrónicos en los que ha sido registrada la *Revista Médica del Hospital General de México*.

1. Sitio sede de la revista: Biblioteca virtual Medigraphic. Literatura Biomédica
<http://www.medigraphic.com/hospitalgeneral>
 2. Biblioteca de la Universidad de Bielefeld, Alemania
<http://www.ub.uni-bielefeld.de/english/fulltext>
 3. Biblioteca de Revistas Electrónicas Biomédicas, UNAM, México
<http://www.revbiomedicas.unam.mx>
 4. Biblioteca Digital de la Universidad de Chile, República de Chile
<http://trantor.sisib.uchile.cl/bdigital/>
 5. Biblioteca Pública del Estado de Roma, Italia
<http://www.bibliorama.sbn.it/medica/ejnlis/fulltext.htm>
 6. Free Medical Journals
<http://www.freemedicaljournals.com/htm/esp.htm>
 7. Infodoctor (sitio de las Sociedades Médicas Españolas)
<http://www.infodoctor.org/revis.htm>
 8. Universidad de Laussane, Suiza
<http://perunil.unil.ch/perunil/periodiques>
 9. Universidad de Geneve (Département de Gynécologie et d'Obstétrique Hôpital Universitaire de Genève), Suiza
http://matweb.hcuge.ch/Medical_journals/Free_journals_Spanish.htm
 10. Universidad del Wales College of Medicine, Reino Unido
<http://archive.uwcm.ac.uk/ejnlis/>
 11. Universidad del Norte de Paraná, Brasil
http://www.unopar.br/bibli01/links/direitos_autorais/biologicas_saude/periodicos_biologicas/periodicos_biologicas.html
 12. Universidad de Regensburg, Alemania
<http://www.bibliothek.uni-regensburg.de/ezeit/fl.phtml?notation=WW-YZ&bibid=ZBMED&colors=3&frames=&toc=&ssg=>
 13. Universidad Federal de São Paulo, Brasil
<http://www.unifesp.br/dis/bibliotecas/revistas.htm>
-

grado que hace algunos años hubiera sido sólo una fantasía. Para la *Revista Médica del Hospital General de México* no existe ya la limitación de ser una publicación de alcance sólo nacional con pocos lectores. Es ahora, como hemos visto, consultada por profesionales de la medicina de todo el mundo y la tendencia estadística indica que al finalizar el naciente año 2003 el número de visitantes ascenderá a más de 120,000 y la cantidad de consultas de artículos en versión completa oscilará en aproximadamente 200,000.

Los criterios están cambiando y es necesario que tanto autores como editores y lectores den el justo sentido a la inclusión de una revista en un índice, sólo así se romperá el círculo vicioso que arrastran las publicaciones periódicas en México, donde los autores no publican sus mejores trabajos porque "no están indizadas" y prefieren hacer largas colas de espera en publicaciones extranjeras que terminan por rechazar sus trabajos.

Los retos para quienes generan información médica son ahora el hipertexto, la comunicación inmediata a través del correo electrónico, el uso de múltiples medios como el video, el audio, el color y la imagen que, además del texto, hacen de la información una especie de arte. Sin duda alguna la preocupación por "estar en el Index Medicus" poco a poco dejará de mortificar a todos aquellos que reconocen el verdadero valor de las revistas mexicanas, empezando por los autores que publican en ellas.

Dirección para correspondencia:

Dr. José Rosales Jiménez

Petén 676

Col. Letrán Valle

03650 México, D.F.

E-mail: joserosales@medigraphic.com